



# Kölner



EAC

Воздуходувка электрическая с функцией пылесоса  
Электр үрлөгіш  
**KAB 800VC**

RUS  
KAZ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША БАСШЫЛЫҚ

## СОДЕРЖАНИЕ

- 1 Общие указания
- 2 Технические требования
- 3 Комплектность
- 4 Требования безопасности
- 5 Функциональные элементы
- 6 Подготовка к работе
- 7 Порядок работы
- 8 Техническое обслуживание
- 9 Правила хранения
- 10 Срок службы
- 11 Возможные неисправности
- 12 Гарантии изготовителя
- 13 Прочая информация

## МАЗМұНЫ

- 1 Жалпы нұсқаулар
- 2 Техникалық талаптар
- 3 Жиынтықтылық
- 4 Қауіпсіздік талаптары
- 5 Атқарымдық элементтер
- 6 Жұмысқа дайындау
- 7 жұмыс тәртібі
- 8 Техникалық қызмет көрсету
- 9 Сақтау шарттары
- 10 Қызметтік мерзімі
- 11 Үйкітім алқапташылар және оларды жою тәсілдері
- 12 Дайындаушының кепілдіктері
- 13 Өзге ақпарат

Наша компания благодарит Вас за Ваш выбор и надеется, что настоящее изделие торговой марки «Kolner» будет полностью отвечать Вашим ожиданиям.

Для того, чтобы Ваше изделие прослужило Вам долгое время, необходимо правильно его использовать, хранить и проводить техническое и сервисное обслуживание, в связи с чем настоятельно рекомендуем Вам перед использованием тщательно изучить информацию, изложенную в настоящем руководстве.

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

При покупке изделия необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером на гарантийном талоне, являющимся неотъемлемой частью настоящего руководства.

Біздің компания Сіздің таңдауыңыз үшін Сізге алғысын білдіреді және «Kolner» сауда таңбасындағы аталған бұйымның Сіздің күтулерінізге толықтай жауап беретін болады деп үміттенеміз. Сіздің бұйымыңыз Сізге ұзақ уақыт қызмет етуі үшін оны дұрыс қолдану, сақтау және техникалық және сервистік қызмет көрсетуді жүргізіп отыру қажет, осыған байланысты Сізге қолданудың алдында осы нұсқаулықта мазмұндалған ақпаратты мұқият оқып шығуды үзілдікесілді ұсынамыз.

## ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Бұйымды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен бірге жиынтықтылықты және осы нұсқаулықтың ажырамасы белгі болып табылатын кепілдік талонында үлгінің сериясы мен сериялық нөмірімен сатушы үйім мөртабанының, сатылған күні мен сатушының қолтаңбасының болуын тексеріп алу қажет.

## 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Воздуходувка электрическая с функцией всасывания (далее воздуходувка, инструмент, изделие) применяется для удаления листьев, мусора и мелких обломков с различных поверхностей, таких как дорожки, травяной покров и дворовые территории. Это изделие предназначено для бытового использования и предназначено для осуществления легких и средних задач по уборке.

Обращаем Ваше внимание на то, что данное оборудование не предназначено для тяжелых промышленных работ или использования в профессиональных условиях. Использование изделия не по назначению является основанием для отказа в гарантийном ремонте. Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с инструкцией и соблюдайте все указания по безопасности и эксплуатации.



Настоятельно рекомендуется ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации перед использованием изделия во избежание возникновения опасных ситуаций.



Данное изделие соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011г. № 823; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879; Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденный Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. №113.



Данное руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью изделия. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия.

Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Мощность	800 Вт
Обороты холостого хода	0-16000 об/мин
Скорость воздуха	95 м/с
Объем воздуха	270 м <sup>3</sup> /ч
Сила всасывания	6 кПа
Сетевой шнур	2 м
Вес	3,5 кг
<b>Температура окружающей среды / влажность</b>	
при эксплуатации	+1 °C ... +40 °C/ ≤ 80 %
при хранении и транспортировке	+5 °C ... +50 °C/ ≤ 80 %

## 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 3

Наименование	Количество
Мешок для мусора	1 шт.
Насадка	3 шт.
Шланг	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.

## 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа изделия гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

4.1.1 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

4.1.2 Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, от-

ветственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с изделием. Не допускайте контакта животных с изделием. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.

4.1.3 Не погружайте изделие или отдельные его части в воду или другие жидкости.

4.1.4 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей и газов.

4.1.5 Переносите инструмент, держа его только за рукоятку (или за основание), при этом запрещено удерживать палец на выключателе.

4.1.6 Не переносите инструмент во включенном состоянии.

4.1.7 При работе с изделием пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. В случае необходимости воспользуйтесь респиратором, специальными перчатками, очками и наушниками.

4.1.8 При работе крепко удерживайте изделие.

4.1.9 Запрещается устанавливать изделие стационарно (например, зажимать в тиски).

4.1.10 Запрещено закрывать вентиляционные отверстия изделия чем-либо или ограничивать доступ воздуха.

4.1.11 Всегда отключайте инструмент, когда Вы его не используете, перед проведением технического или сервисного обслуживания, а также: в случае любых неполадок; перед чисткой; после окончания работ.

4.1.12 Пользуйтесь инструментом после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта инструмента.

4.1.12 Работа и техобслуживание должны осуществляться регулярно и строго в соответствии с данным руководством. Во время технического обслуживания

запрещено использовать чистящие средства, которые могут повредить изделие (бензин и прочие агрессивные вещества).

4.1.13 Неправильное обращение с изделием может привести к выходу его из строя, причинению вреда пользователю или его имуществу.

## 4.2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ВОЗДУХОДУВКОЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ

4.2.1 Перед первым использованием изделия включите его без нагрузки и дайте поработать несколько минут. Если за это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию или сильный посторонний запах, выключите изделие, и обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

4.2.2 Соблюдайте безопасную дистанцию: Держите людей, животных и другие объекты на безопасном расстоянии от рабочего пространства. Не направляйте струю воздуха непосредственно на людей, животных или устройства.

4.2.3 Не перегружайте инструмент: Соблюдайте рекомендуемую интенсивность работы воздуходувки. Не используйте её для длительной работы без перерыва, чтобы избежать перегрева и повреждения устройства.

4.2.4 Убедитесь в чистоте рабочей зоны: Перед началом работы освободите пространство от ненужных предметов и препятствий, которые могут стать причиной падений или травм.

**ЗАПРЕЩЕНО** устанавливать на изделие иные расходные материалы и рабочие инструменты, не предусмотренные конструкцией или не одобренные изготовителем.

4.2.5 Во время работы не следует сильно давить на инструмент. Также нельзя подвергать инструмент давлению сбоку.

4.2.6 Используйте устройство только с аккумулятором предназначенным для данного прибора, аккумуляторы других типов могут взорваться, нанеся травмы и материальный ущерб.

4.2.7 Неиспользуемый аккумулятор храните вдали от металлических предметов, таких как ножницы для бумаги, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут соприкасаться с контактами клеммы аккумулятора. Короткое замыкание может привести возгоранию и ожогу.

## 4.3 СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА.

4.3.1 Для эксплуатации изделия пользователю не требуется какая-либо специальная квалификация.

4.3.2 К работе с данным изделием не допускаются лица, не изучившие настояще руководство по эксплуатации, а также не достигшие 18 лет и не имеющие необходимые знания и навыки по использованию изделия.

4.3.3 Изделие должно использоваться, обслуживаться и ремонтироваться лицами, хорошо знающими характеристики, а также обученные правилам пользования и безопасности при работе с изделием.

4.3.4 Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с изделием. Не допускайте контакта животных с изделием. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.

4.3.5 К работе допускаются лица в хорошей физической форме и уравновешенном душевном состоянии. Ошибки

в оценках и действиях могут быть очень опасными и привести к травмам или летальному исходу.

4.3.6 К работе с изделием не допускаются больные лица, а также переутомленные, находящиеся под действием любых веществ или медицинских препаратов.

**ЗАПРЕЩЕНО** пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять изделие людям в таком состоянии или в таких условиях!

#### **4.4 КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ**

4.4.1 Возникновение сильной вибрации, чуждой для данного изделия.

4.4.2 Возникновение посторонних звуков.

4.4.3 Повышение температуры корпуса или других частей изделия.

4.4.4 Необратимая деформация корпуса, исключающая эксплуатацию изделия в нормальном режиме.

4.4.5 Механические повреждения корпуса, а также трещины и иные нарушения целостности изделия.

**ВНИМАНИЕ!** В силу технической сложности изделия, иные критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае явной или предполагаемой неисправности изделия, во избежание получения травмы, следует незамедлительно выключить изделие, прекратить его эксплуатацию и обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия. При получении травмы при работе с изделием нужно незамедлительно прекратить любые работы и обратиться за медицинской помощью к врачу или в ближайшее медицинское учреждение.

#### **4.5 ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ**

4.5.1 не использовать при обнаружении повреждений / деформации корпуса.

4.5.2 не использовать при обнаружении повреждений / деформации рукоятки или защитного кожуха;

4.5.3 не использовать при появлении дыма / запаха гари непосредственно из корпуса изделия;

4.5.4 не использовать при обнаружении перебоев хотя бы с одним из выключателей;

4.5.5 не использовать при обнаружении вздутия или перегрева аккумулятора;

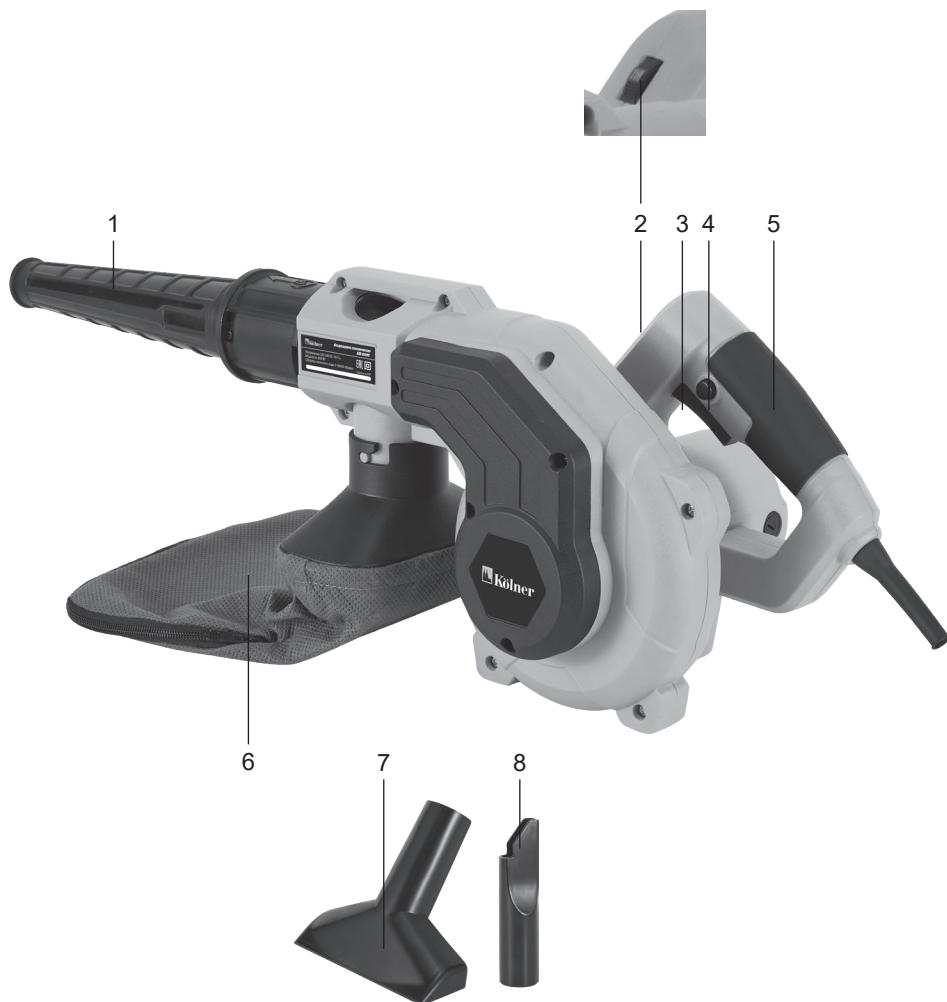
4.5.6 не использовать при появлении посторонних звуков в двигателе или сильной вибрации;

4.5.7 не использовать при попадании воды в корпус.

#### **4.6 ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ.**

При возникновении инцидента, аварии и чрезвычайной ситуации следует незамедлительно остановить работу с изделием, обратиться за помощью и в авторизованной сервисный центр, действовать по указаниям сервиса, если такие поступили, и не допускать нахождение людей в зоне аварии и изделия. В случае возникновения происшествия убедитесь, что поблизости от места выполнения работ имеется аптечка первой помощи. Заменяйте все использованные компоненты аптечки. Незамедлительно остановите работу с изделием и окажите первую помощь пострадавшему. Обращаясь за помощью, сообщайте следующую информацию: место происшествия, описание происшествия, число пострадавших, тип травм и свое имя.

## 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ



1. Труба напорная
2. Регулятор скорости
3. Клавиша включения
4. Кнопка блокировки

5. Рукоятка
6. Мешок для сбора мусора
7. Насадка щетка
8. Щелевая насадка

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

### 6.1 ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

6.1.1 Проверка комплектации: Убедитесь, что все компоненты и аксессуары, входящие в комплект, присутствуют и находятся в хорошем состоянии.

6.1.2 Осмотр устройства: Перед каждой работой внимательно осмотрите воздуходувку. Убедитесь, что нет видимых повреждений, таких как трещины на корпусе, износ деталей или повреждения проводов.

6.1.3 Регулировка положения: Убедитесь, что вы находитесь в удобной позе для работы. Держите воздуходувку обеими руками, следя за тем, чтобы тело находилось в устойчивом положении.

6.1.4 Выбор рабочего пространства: Определите область работы и удалите все препятствия, включая людей и животных, которые могут помешать или подвергать опасности во время работы.

6.1.5 Проверка функциональности: Перед первым использованием включите воздуходувку и протестируйте её на небольшой скорости, чтобы убедиться, что все функции работают правильно.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно сохраните на месте наклейку с серийным номером изделия на ручке / корпусе изделия!

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

Изделие предназначено для эксплуатации в умеренном климате при температуре окружающей среды от +1 °C до +35 °C и относительной влажности воздуха не более 80%.

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом работы проверьте целостность изделия, правильность сборки и надежность крепления всех узлов.

### 7.1 ВКЛЮЧЕНИЕ

7.1.1 Нажмите на клавишу включения инструмент включится.

-Для продолжительной работы инструмента без постоянного удержания клавиши включения, вы можете зафиксировать её путем нажатия кнопки блокировки. После этого клавишу включения можно отпустить.

7.1.2 Для выключения инструмента просто отпустите кнопку выключателя, или нажмите и отпустите ее, если предварительно была нажата кнопка фиксатора.

### 7.2 РЕГУЛИРОВКА МОЩНОСТИ

Регулировку скорости осуществляют при помощи колеса регулятора скорости.

### 7.3 РАБОТА В РЕЖИМЕ ВСАСЫВАНИЯ

Поверните напорную трубу по часовой стрелке пока не увидите значок 

### 7.4 РАБОТА С ВОЗДУХОДУВКОЙ

Держите воздуходувку обеими руками, направляя струю воздуха на мусор или листья, которые необходимо убрать. Двигайтесь медленно и аккуратно, перемещая инструмент из стороны в сторону, чтобы обеспечить эффективную уборку. Используйте короткие прерывистые движения для достижения наилучшего результата.

### 7.5 ПЕРЕРЫВЫ В РАБОТЕ

Если планируется длительная работа, делайте регулярные перерывы. Это предотвратит перегрев инструмента и повысит комфорт во время работы.

### 7.6 УДАЛЕНИЕ МУСОРА

Собранный мусор и листья удалите с рабочей зоны вручную или с помощью другого инструмента

### 7.7 УБОРКА РАБОЧЕГО МЕСТА

После завершения работы уберите все инструменты и мусор с рабочего места. Проверьте воздуходувку на наличие по-

вреждений. Если устройство нуждается в чистке, очистите его от пыли и мусора.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Перед проведением технического обслуживания отсоедините изделие от сети питания. При проведении технического обслуживания используйте соответствующие средства индивидуальной защиты (перчатки, очки и прочее).

После окончания работ необходимо провести очистку изделия от пыли и грязи. Особое внимание необходимо уделить вентиляционным отверстиям. Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или по-вредить пластиковую поверхность. Протрите корпус изделия влажной мягкой тканью, после чего вытрите насухо.

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

**ВНИМАНИЕ!** Во избежании травм, порчи имущества и прочих непредвиденных ситуаций хранение и транспортировку изделия следует осуществлять только с отключенным аккумулятором. Запрещено хранить и транспортировать изделие с подсоединенными к нему аккумулятором

9.1 Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0 °C до +40 °C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

9.2 Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортирования или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

9.3 При транспортировании, погрузке,

разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и / или нарушению целостности его упаковки;

- необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей.

9.4 Перед транспортированием или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Подробные требования к условиям транспортированиясмотрите в ГОСТ 15150-69.

9.5 Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей. Подробные требования к условиям хранениясмотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1).

9.6 Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

тийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации. Гарантийный срок эксплуатации изделия указан на гарантийном талоне. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

## 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

Если изделие вышло из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока изделие будет принято на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. У вас может быть не заполнен гарантийный талон (например, при покупке в интернет-магазине). В этом случае рекомендуем распечатывать и сохранять кассовый чек, чтобы подтвердить дату приобретения товара, и предъявлять их при обращении в сервисный центр. При отсутствии у Вас правильно заполненного гаран-

### 12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

- 12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:
  - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
  - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
  - применения изделия не по назначению;
  - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
  - использования принадлежностей, рас-

ходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

- попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль и т.п.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- Наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- Обрывы и надрезы шнура питания;
- Скопы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с изделием.

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- одновременный выход из строя ротора и статора двигателя;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

**Срок службы изделия составляет 3 года.**

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Список сервисных центров можно узнать на сайте **kolner-tools.com** или у продавца.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер, уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Омега».

**Адрес:** 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А.

**Телефон:** +78422324242

**Адресс электронной почты:**

mail@simbirsk-crown.ru

**Изготовитель:** Йонкан Балюкс Электрик Пауэр Тулс Ко Лимитед.

**Адрес:** Улица Мэйлун, 220, промышленная зона Чэнси, уезд Юнкан, провинция Чжэцзян, Китай.

Сделано в КНР.

**Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит: номер заказа / месяц и год изготовления/ порядковый номер изделия.**

## 1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

Электр қайрағыш білдек тұрмыстық мұқтаждықтардың аясында металдан жасалған түрлі бұйымдарды және басқа да материалдарды ажарлау және қайрау үшін қолданылады. Сіздің назарыңызды аталған құралдың ауыр және кәсіби жұмыстарға арналмағанына аудартамыз. Құралды тағайындалуы бойынша қолданбау кепілдік жөндеуден бас тартудың незіздемесі болып табылады.

 Қауіпті жағдайлардың туындауын болдырмау үшін бұйымды пайдалану алдында осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен танысу ұсынылады.

 Таңбаламадағы аталған белгі бұйымда қосарлы оқшаулағыштың болуын білдіреді (сынып II МЕМСТ IEC 60745-1-2011), бұйымды жерге тұйықтау талап етілмейді.

 Аталған бұйым келесі талаптарға сәйкес болады: Кедендік одақ Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген ТР ТС 004/2011 «Теменвольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы» Кедендік одақтың Техникалық регламентіне; Кедендік одақ Комиссиясының 2011 жылдың 18 қазанындағы №823 Шешімімен бекітілген ТР ТС 010/2011 «Машиналар мен жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кедендік одақтың Техникалық регламентіне; Кедендік одақ Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімлілігі туралы» Кедендік одақтың Техникалық регламентіне; Еуразиялық экономикалық комиссия Кеңесінің 2016 жылғы 18 қазандағы №113 шешімімен

бекітілген «Электр және электронды өнімдерде қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы» Кеден одағының ТР ТС 037/2016 техникалық регламенттері.



Осы Пайдалану нұсқаулығы бұйымның ажырамас бөлігі болып табылады. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімінің ішінде сақтаңыз.



Өнім тек үй-жайдың ішінде пайдалануға арналған. Өнімді жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, жылдыту және т. б. сияқты қолайсыз атмосфералық және сыртқы әсерлердің әсеріне ұшыратуға тыбым салынады.

Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оны пайдалануға әсер етпейтін кейбір айырмашылықтарға ие болуы мүмкін.

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

Параметр атаяу	Мағынасы
Куат	800 Вт
Бос айналымдар	0-16000 об/мин
Аяу жылдамдығы	95 м/с
Аяу көлемі	270 м <sup>3</sup> /ч
Сору күші	6 кПа
Желілік сым	2 м
Салмақ	3,5 кг
<b>Қоршаған орта температурасы / ылғалдылық</b>	
пайдалану кезінде	+1 °C ... +40 °C/ ≤ 80 %
сақтау және тасымалдау кезінде	+5 °C ... +50 °C/ ≤ 80 %

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

3 кесте

Атаяу	Саны
Қоқыс дорбасы	1 дана.
Саптама	3 дана.
Шланг	1 дана.
Пайдалану жөніндегі Нұсқаулық	1 дана.

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Бұйымның қауіпсіз және тұрақты жұмысына келесі шарттарды сақтау кезіндеған кепілдік беріледі:**

4.1 Электр құралын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйымды пайдалану, қызмет көрсету және сақтау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі кепілдік.

4.2 Электр құралы физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмөндерген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, немесе егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалардың электр құралымен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болулары керек. Жануарлардың электр құралына жанасулатына жол берменғіз. Жұмыс аймағында балалардың, жануарлардың немесе бөгде тұлғалардың болуларына жол берменғіз.

4.3 Егер ол тіпті электр желісінен ажыратылған болса да, балалаарға электр құралымен жанасулатына рұқсат берменғіз.

4.4 Электр құралын немесе оның жекелей бөліктөрін суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз.

4.5 Электр құралын егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.6 Электр құралын тек оның тұтқасынан (немесе табанынан) ұстап қана жылжытыңыз, бұл ретте саусақты ажыратышта ұстаяға тыйым салынады. Электр құралын оның қуат сымынан ұстай отырып жылжытуға тыйым салынады.

4.7 Электр құралын іске қосулы күйде немесе оның электр желісіне қосылулы жағдайда жылжытпаңыз.

4.8 Жұмысты бастаудың алдында қуат беру параметрлерінің электр құралында және осы нұсқаулықта аталған параметрлерге сәйкес келетіндіктеріне көз жеткізіп алышыз.

4.9 Электр құралын желіге Сіздің ажыратқыштың СӨНД. күйде тұрғандығына көзіңіз жеткеннен кейінғана қосыңыз.

4.10 Электр құралымен жұмыс кезінде жеке қорғаныс құралдарын қолданыңыз. Қажет болған жағдайда респираторды, арнайы қолғаптарды және құлақаптарды қолданыңыз.

4.11 Электр құралымен жұмыс кезінде ешқандай бөліктері электр құралымен және өндөлуші дайындалмамен/материалмен жанаспайтындей етіп қолайлы киімді киу ұсынылады. Сонымен бірге сізде жұмыске кедері бола алатын немесе қажетсіз салдарларды шақыра алатын ештеңенің жоқтығына көз жеткізіңіз.

4.12 Ажыратқышты басудың алдында жұмыс құралының (бұрғы, сақа, кесуші тәсем, кесуші диск және т.б.) дұрыс орнатылғанына және патронға сенімді қысылғанына, өндөлуші дайындалының/материалдың жеткілікті тұрақты екендігіне немесе бекітілгендігіне, ал қосымша алынбалы тұтқаның (бар болған кезде) дұрыс орнатылғанына көз жеткізіп алышыз.

4.13 Жұмыс кезінде электр құралын екі қолмен берік ұстаңыз.

4.14 Бұлінген немесе қатты тозған жұмыс құралын (бұрғы, сақа, кесуші тәсем, кесуші диск және т.б.) қолданбаңыз.

4.15 Электр құралын стационарлық (мәселен, қысқыштарға басу) орнатуға тыйым салынады.

4.16 Іске қосылған немесе қуат беру кезіне қосылған электр құралын қараусыз қалдырмаңыз!

4.17 Өндөлуші дайындаладан/материалдан басқа ештеңе электр құралының

айналушы бөліктеріне жанаспауы керек.

4.18 Электр құралының жедеткіш саңылауларын бірденемен жабуға немесе ауаның кіруін шектеуге тыйым салынады.

4.19 Қуат беруші баусымның электр құралымен өндөлуші дайындалмаға/материалға немесе оны бұлдіруі мүмкін бөгде заттарға тиіп кетуін болдырмаңыз.

4.20 Қуат беру баусымын қызу көздерінен, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.

4.21 Электр құралымен жұмыс кезінде жерге тұтықталған заттармен (мәселен, құбыржолдарға, жылдыту радиаторларына, газ плиталарына, тоңазытқышқа) жанаспаңыз.

4.22 Электр құралымен ылғалды ортада жұмыс істеу қажет болған кезде қорғаныс ажырату құрылғысымен жабдықталған қуат беру көзін қолданыңыз.

4.23 Электр құралын қуат беру көзін ажырату кезінде қуат беру баусымының істікшесінен ұстаңыз.

4.24 Сіз оны қолданбаған кезде, техникалық немесе сервистік қызмет көрсетудің алдында, сонымен бірге:

- кез келген ақаулықтар жағдайында;
- жұмыс құралын орнатудың / ауыстырудың алдында;
- тазалаудың алдында;
- қосымша тұтқаны орнатудың/шешудің алдында;

- жұмыс аяқталғаннан кейін әрдайым қуат беру көзінен ажыратып отырыңыз.

4.25 Электр құралын оның құлауынан кейін немесе егер онда бүлінудің қандай да болмасын іздері байқалса, сонымен бірге қуат беру баусымы мен істікшесі бүлінген кезде қолданбаңыз. Электр құралын диагностикалау немесе жөндеу үшін авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

4.26 Қуат беру баусымы бүлінген кезде қауіптерге жол бермеу үшін оны дайындаушы немесе оның агенті, немесе аналогтік белгітік тұлға ауыстыруы керек. Қуат беру баусымын ау-

ыстыру қолданыстағы тарифқа сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылады.

4.27 Жұмыс және техқызмет көрсету осы нұсқаулыққа қатаң сәйкес және тұрақты жүргізулері керек. Техникалық қызмет көрсету кезінде электр құралын немесе қуат беру баусымын бұлдіруі мүмкін тазартқыш құралдарды (бензин және басқа да агрессивтік заттар) қолдануға тыйым салынады.

4.28 Электр құралын қате ұсташа оның істен шығуына, қолданушыға немесе оның мүлігіне зиян келтіруге әкеліп соқтыруы мүмкін.

Бұйымды алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты обьективт қабылдауға кедергі жасашуы басқа да шарттарда қолдануға, және құралды осындай қүйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсыруға ТҮЙЙЫМ САЛЫНАДЫ!!

**ЕСКЕРТУ!** Термоқосқыштың бастапқы күйге кездейсоқ қайтуын шақыратын қауіптерге жол бермеу үшін бұйымға таймер секілді сыртқы құрылғы арқылы қуат берілмеуі керек, немесе қуат берудің тұрақты іске қосылуы және сөндірілуі орын алатын тізбекпен қосылған болмауы керек.

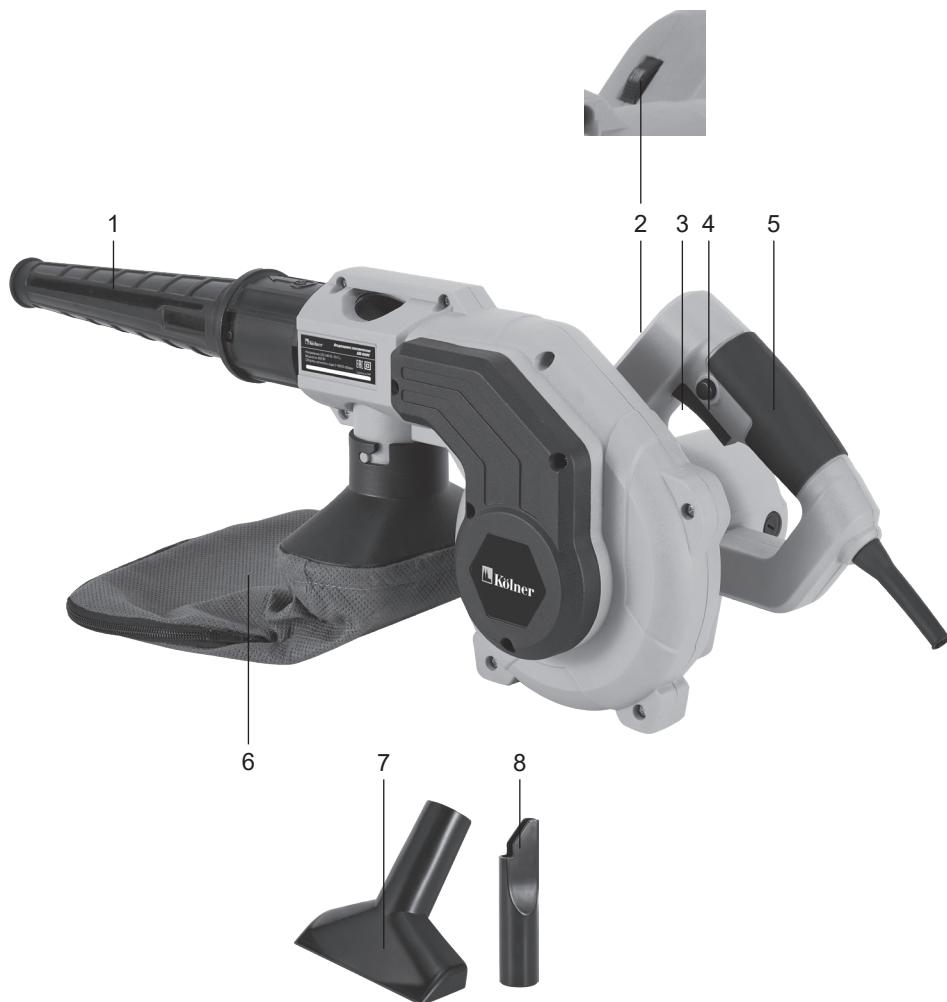
**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық осы құралды пайдалану процесінде орын алуы мүмкін штаттық емес оқиғалардың барлығын бірдей қарастыра алмайды. Қолданушы электр құралымен жұмыс істеу кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек!

## МЕМЛЕКЕТТІК КРИТЕРИЯЛАРДЫ ШЕКТЕУ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Өнімнің техникалық күрделілігіне байланысты шекті күй критерийлерін пайдаланушы дербес анықтай алмайды. Өнімде көрінетін немесе құдікті ақаулар орын алған жағдайда, жарақат алмау үшін өнімді дереу өшіріп, оны пайдалануды тоқтатып, диагностика және өнімді жөндеу үшін үекілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Өніммен жұмыс істеу кезінде жарақат алсаңыз, кез келген жұмысты дереу тоқтатып, дәрігерге немесе жақын жердегі медициналық мекемеге медициналық көмекке жүгіну керек.

### Маңызды сәтсіздіктер тізімі

- дененің зақымдануы/деформациясы немесе кесетін пышақтар табылса қолданбаңыз;
- тұтқаның немесе қорғаныс қақпағының зақымдануы/деформациясы табылса, қолданбаңыз;
- тутін/жану иісі тікелей өнім денесінен шықса қолданбаңыз;
- ажыратқыштардың кем дегенде біреуімен үзілістерді анықтау кезінде қолданбаңыз;
- қозғалтқышта бөгде дыбыстар немесе күшті діріл болған кезде қолданбаңыз;
- корпусқа су түскенде қолданбаңыз.

**5 АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕР**

1. Қысымды құбыр
2. Жылдамдық реттегіші
3. Қуат пернесі
4. Құлыштау түймесі
5. Ұстау
6. Қоқыс жинауға арналған сөмкө
7. Саптама щетка
8. Саңылау саптамасы

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

### 6.1 ЖҰМЫСТЫ БАСТАМАС БҰРЫН

6.1.1 әрлеуді тексеру: жинаққа кіретін барлық компоненттер мен керек-жарақтардың бар екеніне және жақсы жағдайда екеніне көз жеткізіліз.

6.1.2 құрылғыны тексеру: әр Жұмыс алдында үрлегішті мүқият тексерініз. Корпустағы жарықтар, бөлшектердің тозуы немесе сымдардың зақымдалуы сияқты көрінетін зақым жоқ екеніне көз жеткізіліз.

6.1.3 позицияны реттеу: жұмыс істеу үшін ыңғайлы қалыпта екеніңгә көз жеткізіліз. Үрлегішті екі қолыңызбен ұстаңыз, дөненің түрақты күйде екеніне көз жеткізіліз.

6.1.4 жұмыс кеңістігін таңдау: жұмыс аймағын анықтаңыз және жұмыс кезінде кедергі келтіруі немесе қауіп төндіруі мүмкін барлық кедергілерді, соның ішінде адамдар мен жануарларды алып тастаңыз.

6.1.5 функционалдылықты тексеру: бірінші рет қолданар алдында үрлегішті қосып, барлық мүмкіндіктердің дұрыс жұмыс істейтініне көз жеткізу үшін оны тәмен жылдамдықпен тексерініз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Өнімнің тұтқасында / корпусында өнімнің сериялық нөмірі бар жапсырманы орнында ұстауды ұмытпаңыз!

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

Өнім қоршаған ортандың температурасы +1 °C-тан +35 °C-қа дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% - дан аспайтын қалыпты климатта пайдалануға арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жұмысты баста- мас бұрын өнімнің тұтастығын тексерініз. Барлық түйіндерді дұрыс құрастыру және бекіту сенімділігі.

### 7.1 ҚОСУ

7.1.1 қосу пернесін басыңыз құрал қосылады.

- Құралдың үздіксіз жұмыс істеуі үшін, қуат пернесін түрақты ұстамай, оны құлыптау түймесін басу арқылы бекітуге болады. Осыдан кейін қуат пернесін босатуға болады.

7.1.2 құралды өшіру үшін ажыратқыш түймесін босатыңыз немесе құлыптау түймесі алдын ала басылған болса, оны басып, босатыңыз.

### 7.2 ҚУАТТЫ РЕТТЕУ

Жылдамдықты реттеу жылдамдық реттегішінің дөңгелегі арқылы жүзеге асырылады.

### 7.3 СОРУ РЕЖИМИНДЕ ЖҰМЫС ИСТЕУ

Қысым құбырын белгішенні көргенше сағат тілімен бұраңыз

### 7.4 ҮРЛЕГІШПЕН ЖҰМЫС

Ауа ағынның қоқысқа немесе тазалауды қажет ететін жапырақтарға бағыттап, үрлегішті екі қолыңызбен ұстаңыз. Тиімді тазалауды қамтамасыз ету үшін құралды бір жағынан екінші жағына жылжытып, бауя және ақырын жылжытыңыз.

Жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін қысқа, үзіліссіз қозғалыстарды қолданыңыз.

### 7.5 ЖҰМЫСТАҒЫ ҮЗІЛІСТЕР

Егер үзақ жұмыс жоспарланған болса, үнемі үзіліс жасаңыз. Бұл құралдың қызып кетуіне жол бермейді және жұмыс кезінде жайлышты арттырады.

### 7.6 ҚОҚЫСТЫ ЖОЮ

Жиналған қоқыстар мен жапырақтарды жұмыс аймағынан қолмен немесе басқа құралмен алып тастаңыз

### 7.7 ЖҰМЫС ОРНЫН ТАЗАЛАУ

Жұмыс аяқталғаннан кейін барлық құралдар мен қоқыстарды жұмыс орнынан алыңыз.

Үрлөгіштің зақымдануын тексерініз. Егер Құрылғыны тазалау қажет болса, оны шаң мен қоқыстан тазалаңыз.

## 8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Жұмысты аяқтағаннан кейін өнімді шаң мен кірден тазарту қажет. Желдету тесіктеріне ерекше назар аударыңыз. Корпусты, қуат сымын және зарядтайтын кабельдерді тазалау үшін өнімнің металл бөліктеріне tot басатын немесе пластиктік бетін зақымдауы мүмкін тазалағыш заттарды қолданбаңыз. Өнімнің корпусын, сымы мен кабельдерін дымқыл жұмсақ шуберекпен сұртіңіз, содан кейін құрғатып сұртіңіз. Зарядтау кабелінің қысқыштарының күйіне мұқият назар аударыңыз. Қажет болса, олардан тат, оксид және электролит іздерін алып тастаңыз.

8.2 Барлық бұрандалардың бекітілгендігін үнемі тексеріп отырыңыз. Егер сіз бос бұранданы тапсаныңыз, оны тез арада қатайтыңыз. Әйтпесе, сіз өзінізде жарақат алу қаупіне ұшыратасыз.

## 9 САҚТАУ ШАРТТАРЫ

9.1 Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі температура кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығы кезінде, балалар мен жануарларға қолжетімді емес жерлерде сақтау қажет.

9.2 Бүлінулерге жол бермеу үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада тасымалдаңыз. Тасымалдаудан және бұйымды төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны бөлме температурасында кем дегенде 3 жыл қызмет ету қажет.

9.3 Бұйымды тасымалдау, тиесіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылғандардан басқа, келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және / немесе

оның қаптамасы бүтіндігінің бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін әлеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетуіне жол бермеу қажет.

9.4 Бұрын пайданудан болған бұйымды тасымалдаудың немесе теріс температурада сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғак болулары керек.

9.5 Бұйымды температуралың елеулі айырмаларынан және құннің тікелей сәулелерінің есерінен қорғаныз.

9.6 Бұйымды қате көдеге жарату қоршаған ортаға орны толмас зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лактырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған көдеге жарату бекетіне жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және қуат берудің пайдаланылған элементтерін қабылдау бекеттерінің мекенжайларын Сіз тұратын елді мекендегі муниципалдық қызметтерден ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл қызмет етуі керек.

Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды тұрмыстық мұқтаждықтардың аясында пайдалану және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы кезінде бұйымның қызметтік мерзімінің осы нұсқаулықта көрсетілгеннен айтарлықтай асып кететіндігіне аударады.

Дайындаушы өзіне бұйымның пайдаланушылық сапасын нашарлатпай-

тын құрылымы мен жиынтықтылауына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

## **11 ҮІКТІМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ**

Егер құрал істен шықса, оны өздігінізден жәndeуге тырыспаңыз. Авторландырылған сервистік орталықта жүгіну үзілді-ке сілді ұсынылады.

## **12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДІКТЕРИ**

Сіздің назарыңызды кепілдікті мерзімінің ішінде келесі шарттардың сақталулары кезінде бұйымның тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жәndeуге қабылданатын болатындығына аударамыз:

Кепілдік міндеттемелер сату күні, сериялық нөмірі көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады, сауда үйимының мөрі (мертабаны), сатушының қолы. Сізде мүмкін болуы толтырылмайды кепілдік талоны (мысалы, интернет-дүкенде сатып алу кезінде). Бұл жағдайда тауарды сатып алу күнін растау үшін кассалық чекті басып шығаруды және сақтауды және қызмет көрсету орталығына жүгінген кезде оларды көрсетуді ұсынамыз. Егер сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаса, біз осы өнімнің сапасына қатысты шағымдарыңызды қабылдамауға мәжбүр боламыз. Түсініспеушіліктерді болдырмау үшін сізден өніммен жұмыс жасамас бүрін пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мүқият танысуыңызды сұраймыз. Біз сіздің назарыңызды тек өнімнің тұрмыстық мақсатына аударамыз. Кепілдік шарттары иесінің үйінде мерзімді техникалық қызмет көрсетуді көзdemейді.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізdemесі Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы, әсіресе,

«Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық заңы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады. Өнімнің кепілдік мерзімі кепілдік талонында көрсетілген. Бұл мерзім бөлшек желі арқылы сатылған күнінен бастап саналады. Біздің кепілдікті міндеттемелер кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған, және өндірістік, технологиялық және конструктивтік, яғни, дайындаушы-компанияның кінесі бойынша жол берілген ақаулармен шарттас ақаулықтарға ғана таралады.

### **12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралмайды:**

12.1.1 Келесілердің нәтижесінде орын алған ақаулықтарға;

- қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;
  - сыртқы немесе кез келген басқа әсермен шақырылған механикалық бүлінулерге;
  - бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбауға;
  - бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызыу, агрессивтік орталар, электр желісінің куат беруші параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкесіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлерге;
  - атаптап үлгінің технологиялық құрылымында қарастырылмаған, өндірушімен ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жараптардың, шығын материалдарының және қосалқы бөлшектердің қолданылуына;
  - бұйымның ішіне бөгде заттардың ішіне кіріп кетуіне немесе желдеткіш саңылаудардың шаң және т.б. секілді үлкен мөлшердегі қалдықтармен бітеліп қалуларына.
- 12.1.2 Үекілетті емес тұлғалармен ашуға, жәndeуге немесе түрлендіруге ұшыраған бұйымға.

12.1.3 Келесідей бұйымды лайықсыз қолданудың немесе сақтаудың салдарынан орын алған ақаулықтарға:

- Бұйымның металл элементтерінде тотықтардың болуы;
- Қуат сымының үзілупері мен кесіктері;
- Сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және бас.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде электрлі қозғалтқыштың немесе басқа да түйіндер мен бөлшектердің істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтарға;

12.1.6 Мезгілдік ауыстырып отыруға жаттын шығын материалдарына, алынбалы бөлшектерге, түйіндерге, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар мен толымдаушыларға.

12.1.7 Асқын жүктелудің мінсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен түйіндерінің деформациялануы мен балкұы;
- ротор мен қозғалтқыш статорының бір уақытта істен шығуы;
- сымдардың оқшаулағыштарының қараюы немесе күюі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа жеткізу соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның есебінен жүзеге асырылатындығына аударамыз. Құралға кепілдікті жағдайды орнату бойынша техникалық қуәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта жүргізіледі.

### Құралдың қызыметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылықты және жарамдылықты, сонымен бірге кепілдік талонының дұрыс толтырылуын тексеріңіз.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **kolner-tools.com** сайтынан білуге болады.

### 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

Импорттаушы, дайындаушы  
үәкілдегі берген тұлға: «Омега» ЖШҚ.  
Мекен-жай: 432048, Ресей Федерациясы,  
Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск  
қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная  
көш., фим.14А.

Телефон: +78422324242

Электрондық поштаның мекенжайы:  
[mail@simbirsk-crown.ru](mailto:mail@simbirsk-crown.ru)

**Дайындаушы:** Йонкан Балюкс Электрик  
Пауэр Тулс Лимитед.  
Мекенжай: Майлун көшесі, 220, чәнси  
Индустриалды аймағы, Юнкан округі,  
Чжэцзян провинциясы, Қытай.  
ҚХР жасалған.

Дайындалған күні сериялық нөмірде  
көрсетілген. Дайындауышының стан-  
дартына сәйкес сериялық нөмір  
келесілерден тұрады: тапсырыстың  
нөмірі / дайындалған айы мен жылы  
/ бүйімның реттік нөмірі.

Срок гарантии 12 месяцев  
Кепілдік мерзімі 12 ай



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки KOLNER. Мы уверены в качестве нашей продукции и всегда стремимся улучшить его. В случае поломки, готовы обеспечить Вас гарантийным обслуживанием в сервисных мастерских. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте: [kolner-tools.com](http://kolner-tools.com) а также по QR-коду.

Телефон горячей линии: 8-804-333-51-52 (звонок по РФ бесплатный)

### Құрметті сатып алушы!

Сізге KOLNER сауда таңбасын таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз. Біз өніміздің сапасына сенімділік және әрқашан оны жақсартуға тырысамыз. Бұзылған жағдайда, Сізді сервистік шеберханаларда кепілдікті қызмет көрсетумен қамтамасыз етеге дайынбыз. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе [kolner-tools.com](http://kolner-tools.com) сайтынан, сондай-ақ QR-код бойынша блігеле болады.

Жедел желі телефоны: 8-804-333-51-52 (РФ бойынша қоңырау согу тегін)



[kolner-tools.com](http://kolner-tools.com)

### Наименование изделия

Бойынның атауы

### Модель

Моделі

### Серийный номер

Серийлық нөмірі

### Торговая организация

Сауда үйімі

### Дата продажи

Сатылған күні

Воздуходувка электрическая с функцией пылесоса  
Электр үрлөгіш

KAB 800VC

День / Күн

Месяц / Ай

Год / Жыл

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Тексерілді, мениң қатысуымен наразылық сыртқы түрі және комплекция жоқ пайдалану ережелерімен және шарттарымен кепілдік таныстым.

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

Печать продавца  
Сатушының мәрі

### СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ / ЖӘНДЕУ ЖӨНІНДЕГІ МӘЛІМЕТ

№	Сервис-центр Сервис-орталығы	Дата приема Қабылдау күні	Дата выдачи Берілген күні	Подпись мастера Қолы шебер
1				
2				
3				

Гарантийные условия и дополнительную информацию вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия. Кепілдік шарттары және қосымша ақпаратты таба аласыз пайдалану жөніндегі басшылықта буйындар.

